

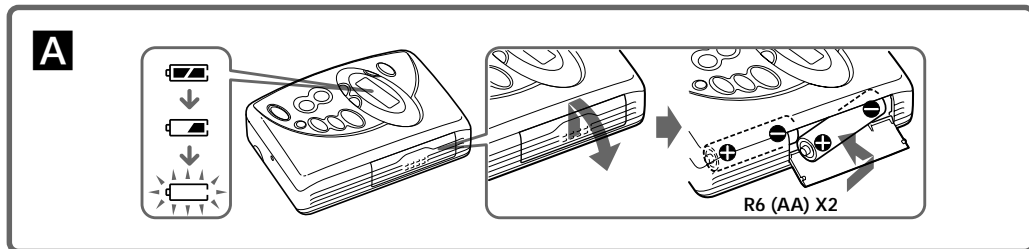
Radio Cassette Player

Operating instructions
Manual de instrucciones

WALKMAN

WM-FX467/FX467ST/FX277

Sony Corporation © 2000 Printed in Malaysia



English

For customers in the United States

Owner's Record

The model number is located at the bottom and the serial number is located inside the cassette holder. Record these numbers in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. _____

Serial No. _____

INFORMATION

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Precautions

On batteries

- Do not carry dry batteries with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the batteries are accidentally contacted by a metallic object.
- When you are not going to use your Walkman for a long time, remove the batteries to prevent damage from battery leakage and corrosion.

On handling

- Do not leave the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand, moisture, rain, mechanical shock, or in a car with its windows closed.
- Do not use cassettes longer than 90 minutes except for long continuous playback.
- The LCD display may become hard to see or slow down when using the unit at high temperatures (above 40°C/104°F) or at low temperatures (below 0°C/32°F). At room temperature, the display will return to its normal operating condition.
- If the unit has not been used for a long time, set it in the playback mode to warm it up for a few minutes before inserting a cassette.

On headphones/earphones

Road safety

Do not use headphones/earphones while driving, cycling, or operating any motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in some areas. It can also be potentially dangerous to play your headphones/earphones at high volume while walking, especially at pedestrian crossings. You should exercise extreme caution or discontinue use in potentially hazardous situations.

Preventing hearing damage

Do not use headphones/earphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Sony online <http://www.world.sony.com/>

WALKMAN is a registered trademark of Sony Corporation.
WALKMAN es marca registrada de Sony Corporation.

Caring for others

Keep the volume at a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to the people around you.

On maintenance

To clean the tape head and path

Use the cleaning cassette CHK-1W (not supplied) every 10 hours of use. Use only the recommended cleaning cassette.

To clean the exterior

Use a soft cloth slightly moistened in water. Do not use alcohol, benzene or thinner. Clean the headphones/earphones plugs periodically.

Troubleshooting

The volume cannot be turned up.

- Set AVLS to NORM.

The display shows incorrect information.

- The batteries are weak. Replace the batteries with new ones.

The display and the operation are not normal.

- Remove the batteries for 30 seconds or more, and then insert them again. If this does not solve the problem, remove the batteries and leave the unit without batteries for 30 minutes or more, and then insert them again. In either case, preset the stations again, since the preset stations are erased from the memory.

Specifications

- **Frequency range**
FM: 87.5 - 108 MHz
AM: 530 - 1,710 kHz
TV: 2 - 13 ch
- **Power requirements**
3V DC batteries R6 (AA) x 2
- **Dimensions (w/h/d)**
Approx. 91.4 x 115.5 x 35.0 mm (3 5/8 x 4 5/8 x 1 3/16 inches) incl. projecting parts and controls
- **Mass**
FX467/FX467ST: Approx. 155 g (5.5 oz)/Approx. 235 g (8.3 oz) incl. batteries and a cassette
FX277: Approx. 145 g (5.2 oz)/Approx. 225 g (8.0 oz) incl. batteries and a cassette
- **Supplied accessories**
Stereo headphones or Stereo earphones (1)
Carrying case with belt clip (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Battery life (approximate hours)	(EIAJ*)	
	Sony alkaline LR6 (SG)	Sony R6P (SR)
Tape playback	25	7.5
Radio reception	40	14

* Measured value by the standard of EIAJ (Electronic Industries Association of Japan). (Using a Sony HF series cassette tape)


Note

- The battery life may shorten depending on the operation of the unit.

Preparations

To Insert Batteries

- 1 Slide and open the battery compartment lid, and insert two R6 (size AA) dry batteries with correct polarity.

Replace the batteries with new ones when " " flashes in the display.

This warranty is valid only in the United States.
Esta garantía es válida solamente en los EE. UU.

Español

Precauciones

Pilas

- No lleve las pilas con monedas ni otros objetos metálicos. Si los polos positivo y negativo de las pilas se conectasen accidentalmente, podría generarse calor.
- Cuando no vaya a emplear el Walkman durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar el daño que podría causar el electrolito de las mismas.

Manejo

- No deje la unidad cerca de fuentes térmicas, ni en un lugar sometido a la luz solar directa, a polvo excesivo, a arena, a la humedad, a la lluvia, ni a golpes, ni en el interior de un automóvil con las ventanillas cerradas.
- No utilice cassettes de más de 90 minutos, excepto para reproducción larga y continua.
- Es posible que el visualizador de cristal líquido sea difícil de ver, o que la velocidad de visualización se reduzca, cuando utilice la unidad a temperaturas altas (más de 40°C) o bajas (menos de 0°C). A la temperatura normal, la visualización volverá a las condiciones normales de funcionamiento.
- Cuando no haya utilizado la unidad durante mucho tiempo, póngala en el modo de reproducción y deje que se caliente durante algunos minutos antes de insertarle un cassette.

Sobre los auriculares con casco/auriculares

Seguridad en la carretera

No utilice los auriculares con casco/auriculares cuando conduzca, vaya en bicicleta, o maneje cualquier vehículo motorizado. Esto podría suponer un peligro para el tráfico, y es ilegal en ciertas zonas. También puede resultar potencialmente peligroso escuchar a través de los auriculares a gran volumen mientras camine, especialmente en pasos de cebra. En situaciones potencialmente peligrosas, deberá tener mucho cuidado o dejar de utilizar los auriculares.

Cuidado de sus oídos

Evite utilizar los auriculares con casco/auriculares a gran volumen. Los expertos en oídos desaconsejan la escucha prolongada a gran nivel. Si experimenta un silbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de escuchar a través de los auriculares.

Respeto a los demás

Mantenga el volumen a un nivel moderado. Esto le permitirá escuchar los sonidos del exterior y respetar a quienes se encuentren a su alrededor.

Mantenimiento

Para limpiar el cabezal y recorrido de cinta

Utilice el cassette de limpieza CHK-1W (no suministrado) cada 10 horas de uso. Utilice únicamente el cassette de limpieza recomendado.

Para limpiar el exterior

Utilice un paño suave ligeramente humedecido con agua. No utilice alcohol, bencina ni diluyente. Limpie periódicamente los enchufes de los auriculares.

Solución de problemas

- El volumen no aumenta.**
- Ajuste AVLS en NORM.

El visualizador muestra información incorrecta.

- Las pilas están débiles. Reemplace las pilas por otras nuevas.

La indicación y el funcionamiento no son normales.

- Extraiga las pilas durante 30 segundos o más y, a continuación, insértelas. Si el problema persiste, vuelva a extraer las pilas y deje la unidad sin pilas durante 30 minutos o más, y después insértelas. En ambos casos, puesto que las emisoras memorizadas se han borrado de la memoria, almacénelas de nuevo.

Especificaciones

- **Gama de frecuencias**
FM: 87.5 - 108 MHz
AM: 530 - 1,710 kHz
TV: 2 - 13 ch
- **Alimentación**
3 V CC, dos pilas R6 (tamaño AA)
- **Dimensiones (an/al/prf)**
Aprox. 91,4 x 115,5 x 35,0 mm, incluyendo partes y controles salientes
- **Masa**
FX467/FX467ST: Aprox. 155 g/Aprox. 235 g, incluyendo las pilas y un cassette
FX277: Aprox. 145 g/Aprox. 225 g, incluyendo las pilas y un cassette
- **Accesorios suministrados**
Auriculares con casco o auriculares estéreo (1)
Estuche de transporte con clip de cinturón (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Duración de las pilas (Horas aproximadas)	(EIAJ*)	
	Pilas alcalinas Sony LR6 (SG)	R6P (SR) Sony
Reproducción de cintas	25	7,5
Radiorecepción	40	14

* Valor medido de acuerdo con las normas de EIAJ (Asociación de Industrias Electrónicas de Japón). (Utilizando un cassette de la serie HF Sony.)


Nota

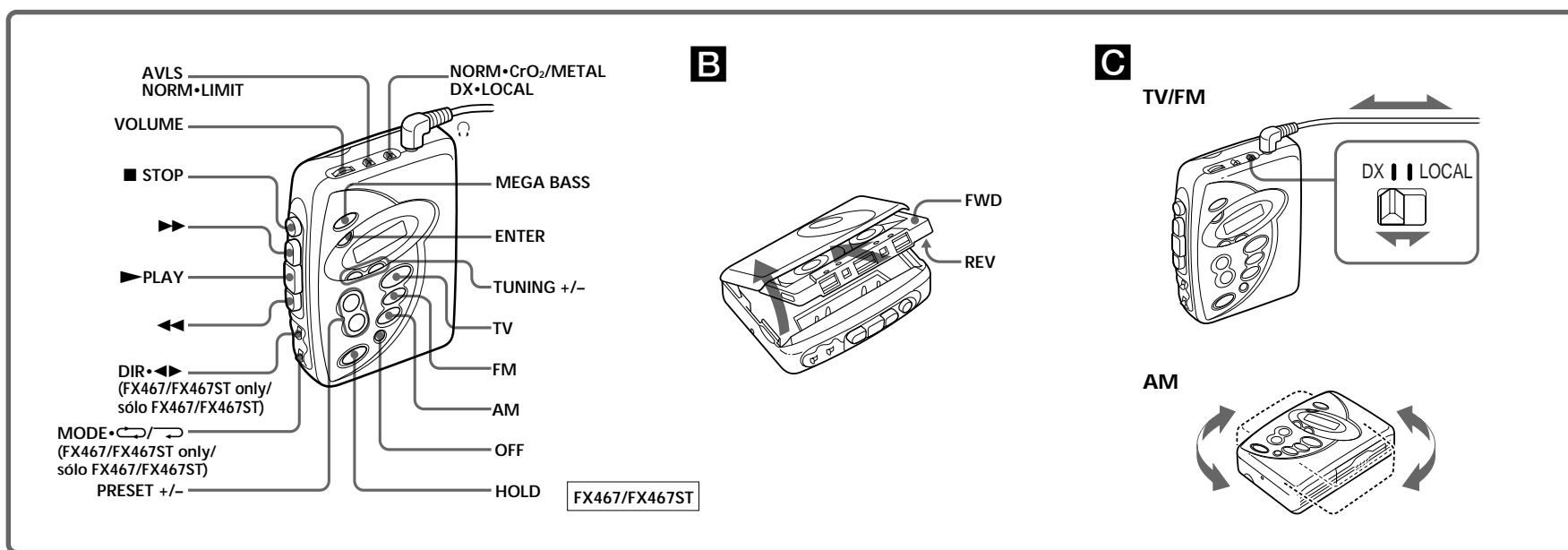
- La duración de las pilas puede acortarse dependiendo de la operación de la unidad.

Preparativos

Para insertar pilas

- 1 Deslice y abra la tapa del compartimento de las pilas, e inserte dos pilas secas R6 (tamaño AA) con la polaridad correcta.

Sustituya las pilas por unas nuevas cuando " " parpadee en el visualizador.



English

Playing a Tape **B**

- 1 Insert a cassette and set NORM•CrO₂/METAL to match the tape type.
- 2 Press ▶▶PLAY.
Adjust the volume with VOLUME.

To	Press
Stop playback	■ STOP
Fast-forward or rewind the tape*	▶▶ or ◀◀

*Note on fast-forward and rewind

If you leave the unit after the tape has been wound or rewound, the batteries will be consumed rapidly. Be sure to press ■ STOP.

Note

- Do not open the cassette holder while the tape is running.

To select playback mode (FX467 only)

Switch MODE to select the desired mode.

To play	Select
Both sides repeatedly	↔
Both sides once from the side facing the cassette holder	↷

To select the tape direction (FX467 only)

Switch DIR to select the desired direction.

Listening to the Radio

- 1 If the HOLD function is turned on, slide the HOLD switch in the opposite direction of the arrow to unlock the controls.
Make sure that the tape has stopped completely.
- 2 Press TV, FM or AM to select the desired band.
- 3 Press TUNING +/– to tune in to the desired station.
If you keep pressing TUNING+/- for a few seconds, the Walkman will start tuning to the stations automatically.

To turn off the radio

Press OFF.

To improve broadcast reception **C**

- For TV/FM: Extend the headphones/earphones cord (antenna) or adjust DX•LOCAL.
- For AM: Reorient the unit itself.

Presetting Radio Stations

You can store radio stations in the unit's memory. You can preset up to 35 stations (7 for TV, 21 for FM and 7 for AM).

First preset the stations received with automatic scanning. Then tune in the stations that are not received automatically and preset them manually.

Presetting Automatically Scanned Stations

- 1 Press TV, FM or AM to turn on the radio and select the desired band.
- 2 Press ENTER for more than 3 seconds.
Preset number 1 will flash in the display and the Walkman starts scanning the stations from the lower frequencies and stops for about 3 seconds when a station is received.
- 3 If you wish to preset the received station, press ENTER while the preset number is flashing.
The received station is preset on preset number 1 and the unit starts scanning for the next receivable station.

- 4 Repeat Step 3 until all receivable stations are preset.

To stop scanning

Press OFF. The radio is turned off at the same time.

Note

- If stations are already stored, the newly preset stations replace the old ones when the above procedure is completed.

Presetting Stations Manually

- 1 Press TV, FM or AM to turn on the radio and select the desired band.
- 2 Press ENTER.
The frequency digits and a preset number flash in the display.
- 3 While the frequency digits and the preset number are flashing, tune in to a station you wish to store using TUNING+/-, and select a preset number using PRESET+/-.
- 4 While the frequency digits and the preset number are flashing, press ENTER.

Notes

- If you cannot complete step 3 or 4 while the indications are flashing, repeat from step 2.
- If a station is already stored, the new station replaces the old one.

To play the preset radio stations

- 1 Press TV, FM or AM to turn on the radio and select the desired band.
- 2 Press PRESET+/-.

Using Other Functions

To lock the controls

Set the HOLD switch in the direction of the ▶ mark to lock the controls.

The hold function only locks the radio operation buttons and MEGA BASS.

To emphasize bass sound

Press MEGA BASS.
"MEGA BASS" appears in the display.

Notes

- If the sound is distorted when MEGA BASS is activated, turn down the volume of the main unit or select normal mode.
- Bass emphasis may not show great effect if the volume is turned up too high.

To protect your hearing — AVLS

Set AVLS (Automatic Volume Limiter System) to LIMIT. The maximum volume is kept to down to protect your ears, even if you turn the volume up.

Español

Reproducción de una cinta **B**

- 1 Inserte un cassette y ajuste NORM•CrO₂/METAL según el tipo de cinta.
- 2 Pulse ▶▶PLAY.
Ajuste el volumen con VOLUME.

Para	Pulse
Parar la reproducción	■ STOP
Hacer que la cinta avance rápidamente o rebobinar la cinta*	▶▶ o ◀◀

*Nota sobre el avance rápido y el rebobinado

Si deja la unidad activada una vez bobinada o rebobinada la cinta, las pilas se consumirán rápidamente. Asegúrese de pulsar ■ STOP.

Nota

- No abra el portacassetes mientras la cinta se encuentra en funcionamiento.

Para seleccionar el modo de reproducción (sólo FX467)

Ajuste MODE para seleccionar el modo que desee.

Para reproducir	Seleccione
Repetidamente ambas caras	↔
Ambas caras una vez desde la situada hacia el portacassette	↷

Para seleccionar la dirección de la cinta (sólo FX467)

Ajuste DIR para seleccionar la dirección que desee.

Para escuchar la radio

- 1 Si la función HOLD está activada, deslice el interruptor HOLD en la dirección contraria a la flecha para desbloquear los controles.
Asegúrese de que la cinta esté parada completamente.
- 2 Pulse TV, FM o AM para seleccionar la banda que desee.
- 3 Pulse TUNING+/- para sintonizar la emisora deseada.
Si mantiene presionada TUNING+/- durante algunos segundos, el Walkman comenzará a sintonizar automáticamente emisoras.

Para desconectar la radio

Pulse OFF.

Para mejorar la recepción de la emisión **C**

- Para TV/FM: Extienda el cable (antena) de los auriculares, o ajuste DX•LOCAL.
- Para AM: Oriente la propia unidad.

Memorización de emisoras de radio

Es posible almacenar emisoras de radio en la memoria de la unidad. Puede memorizar hasta 35 emisoras (7 para TV, 21 para FM y 7 para AM). Primero memorice las emisoras recibidas con la exploración automática. A continuación, sintonice las emisoras que no se reciban automáticamente y memorícelas de forma manual.

Memorización de las emisoras exploradas automáticamente

- 1 Pulse TV, FM o AM para activar la radio y seleccione la banda que desee.

- 2 Pulse ENTER durante más de 3 segundos. El número de memorización 1 parpadeará en el visor y el Walkman comenzará a explorar las emisoras desde las frecuencias más bajas, parando unos 3 segundos al recibir una emisora.
- 3 Si desea memorizar la emisora recibida, pulse ENTER mientras parpadea el número de memorización.

La emisora recibida se memorizará con el número de memorización 1 y la unidad comenzará a buscar la siguiente emisora.

- 4 Repita el paso 3 hasta que se memoricen todas las emisoras que puedan recibirse.

Para detener la exploración

Pulse OFF. La radio se desactivará al mismo tiempo.

Nota

- Si ya hay emisoras almacenadas, las emisoras recién memorizadas sustituirán a las anteriores al realizar el procedimiento anterior.

Memorización manual de emisoras

- 1 Pulse TV, FM o AM para activar la radio y seleccione la banda que desee.
- 2 Pulse ENTER.
Parpadearán en el visor los dígitos de frecuencia y un número de memorización.
- 3 Mientras parpadean los dígitos de frecuencia y el número de memorización, sintonice una emisora que desee almacenar con TUNING+/- y seleccione un número de memorización con PRESET+/-.
- 4 Mientras parpadean los dígitos de frecuencia y el número de memorización, pulse ENTER.

Notas

- Si no puede completar los pasos 3 o 4 mientras las indicaciones estén parpadeando, repita la operación desde el paso 2.
- Si la emisora ya está almacenada, la nueva reemplazará a la antigua.

Para sintonizar emisoras memorizadas

- 1 Pulse TV, FM o AM para activar la radio y seleccione la banda que desee.
- 2 Pulse PRESET+/-.

Utilización de otras funciones

Para bloquear los controles

Para bloquear los controles, ajuste el interruptor HOLD en la dirección de la marca ▶. La función HOLD sólo bloquea los botones de empleo de la radio y MEGA BASS.

Para acentuar el sonido de graves

Pulse MEGA BASS.
El visor mostrará "MEGA BASS".

Notas

- Si el sonido se distorsiona con MEGA BASS activado, disminuya el volumen de la unidad principal o seleccione el modo normal.
- La acentuación de los graves puede no tener mucho efecto si el volumen está ajustado a un nivel demasiado alto.

Para proteger sus oídos — AVLS

Ajuste AVLS (Sistema de limitación automática del volumen) en LIMIT. El volumen máximo se mantendrá a un nivel determinado con el fin de proteger sus oídos, aunque aumente el volumen.